


AMPLIFI
Digital /
Digital /

Strumento sostituito con:
Instrument replaced with:
Instrument ersetzt durch:
RQAN
SPECIFICHE TECNICHE – TECHNICAL SPECIFICATIONS

Alimentazione Power supply Stromversorgung	24 V corrente continua $\pm 10\%$ 24 V direct current $\pm 10\%$ prec. 24 V Gleichstrom $\pm 10\%$ geg.		
Assorbimento max. Max. Power consumption Max. Stromaufnahme	1 Watt	Isolamento Insulation Isolierung	Classe II Class II Klasse II
Categoria d'installazione Installation category Installationskategorie	Categoria II Category II Kategorie II	Temperatura di stoccaggio Storage temperature Lagertemperatur	- 20 °C / + 60 °C -4 °F / 140 °F
Temperatura di funzionamento Operating temperature Betriebstemperatur	- 10 °C / + 50 °C 14 °F / 122 °F	Umidità Humidity Luftfeuchtigkeit	Max. 85% senza condensa Max. 85% non-condensing Max. 85% nicht kondensierend
LED	2 LED da 3 mm (stato funzionam.) 2 LED with 3 mm (function status) 2 LED mit 3 mm (Funktionsstatus)	Tastiera Keyboard Tastatur	3 pulsanti (dietro sportello rosso) 3 keys (behind red front cover) 3 Tasten (hinter roter Frontklappe)
Dimensioni d'ingombro Overall dimensions Abmessungen	110 x 120 x 23 mm 4.33 x 4.72 x 0.90 in	morsettiere comprese including terminal blocks inkl. Klemmanschlüsse	
Montaggio Installation Installation	Supporto DIN o barra OMEGA Support DIN or OMEGA rail Halterung DIN od. OMEGA Leiste	Materiale contenitore Material of housing Material Gehäuse	Mescola ABS/PC autoestinguente Blend ABS/PC self-extinguishing Mix ABS/PC selbstverlöschend
Connessioni Wire connections Kabelanschlüsse	Morsettiere estraibili a vite Removable screw terminals Herausnehmbare Schraubklemme	Passo vite morsettiere Pitch screws terminal blocks Rastermaß Schraubklemmen	5,08 mm
Ingresso celle Load cells input Eingang Wägezellen	Massimo 4 celle di carico da 350 Ω in parallelo (o 8 celle da 700 Ω) Maximum 4 load cells with 350 Ω in parallel (or 8 cells with 700 Ω) Maximal 4 Wägezellen mit 350 Ω parallel geschalten (oder 8 Zellen mit 700 Ω)		
Alimentazione celle Power supply cells Stromversorgung Zellen	4 Volt cc 4 Volt dc 4 Volt Gleichstrom	Linearità Linearity Linearität	0,01 % del fondo scala 0,01 % of full scale 0,01 % des Skalenendwertes
Risoluzione interna Internal resolution Interne Auflösung	16 – 24 bit	Deriva in temperatura Temperature deviation Temperaturabweichung	< 0,001 % del fondo scala/°C < 0,001 % of full scale/°C < 0,001 % des Skalenendwert/°C
Campo di misura Measuring range Messbereich	Da -2,6 mV/V a +2,6 mV/V From -2,6 mV/V to +2,6 mV/V Von -2,6 mV/V bis +2,6 mV/V	Filtro digitale Digital filter Digitalfilter	Selezionabile 0.1 Hz – 50 Hz Selectable 0.1 Hz – 50 Hz Wählbar 0.1 Hz – 50 Hz
Numero decimali peso Weight decimals Dezimalstellen Gewicht	Da 0 a 3 cifre decimali From 0 to 3 decimal numbers Von 0 bis 3 Dezimalstellen	Taratura zero e fondo scala Calibration Zero and full scale Kalibrierung Null und Endwert	Eseguibile da pulsanti Executable through buttons Über Tasten ausführbar
Uscita analogica in tensione Analog output in tension Analogausgang unter Spannung	$\pm 10\text{ V} / \pm 5\text{ V}$	Risoluzione Resolution Auflösung	16 bit
Taratura Calibration Kalibrierung	Digitale da pulsanti Digital through buttons Digital über Tasten	Impedenza Impedance Impedanz	$\geq 10\text{ k}\Omega$
Linearità Linearity Linearität	0,03 % del fondo scala 0,03 % of full scale 0,03 % des Skalenendwertes	Deriva in temperatura Temperature deviation Temperaturabweichung	< 0,002 % del fondo scala/°C < 0,002 % of full scale/°C < 0,002 % des Skalenendwert/°C
Uscita analogica in corrente Analog output in current Analogausgang unter Strom	0 – 20 A / 4 – 20 mA	Risoluzione Resolution Auflösung	16 bit
Taratura Calibration Kalibrierung	Digitale da pulsanti Digital through buttons Digital über Tasten	Impedenza Impedance Impedanz	$\leq 300\ \Omega$
Linearità Linearity Linearität	0,03 % del fondo scala 0,03 % of full scale 0,03 % des Skalenendwertes	Deriva in temperatura Temperature deviation Temperaturabweichung	< 0,002 % del fondo scala/°C < 0,002 % of full scale/°C < 0,002 % des Skalenendwert/°C
Conformità alle Normative EMC Compliance to EMC norms Konformität EMC Normen	EN61000-6-2, EN61000-6-3	Conformità sicurezza elettrica Compliance electric safety Konformität elektrische Sicherheit	EN61010-1

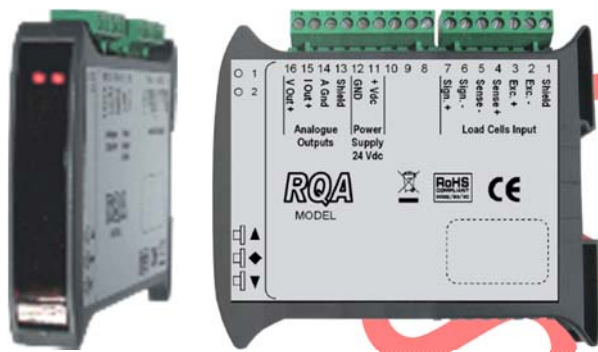
CONNESSIONI – CONNECTIONS – ANSCHLÜSSE

Numero Number Nummer	Morsettiere 7 punti – cella 6 fili Terminal block 7 points – 6 wires Anschlussklemme 7 P. – 6 Kabel
1	Schermo Shield Abschirmung
2	Alimentazione celle - Power supply cells - Stromversorgung Zellen -
3	Alimentazione celle + Power supply cells + Stromversorgung Zellen +
4	Riferimento + Reference + Referenz +
5	Riferimento - Reference - Referenz -
6	Segnale - Signal - Signal -
7	Segnale + Signal + Signal +



**Strumento sostituito con:
Instrument replaced with:
Instrument ersetzt durch:**

RQAN



Numero Number Nummer	Morsettiere 6 punti Terminal block 7 points Anschlussklemme 7 Punkte
11	Alimentazione 24 V cc Power supply 24 V dc Stromversorgung 24V Gleichstrom
12	Alimentazione terra Power supply ground Stromversorgung Erdung
13	Schermo Shield Abschirmung
14	Uscite analogiche terra Ground analog exits Erdung analoge Ausgänge
15	Uscita analogica 4-20 / 0-20 mA Analog exit 4-20 / 0-20 mA Analogausgang 4-20 / 0-20 mA
16	Uscita analogica ± 10 V / ± 5V Analog exit ± 10 V / ± 5V Analogausgang ± 10 V / ± 5V

CARATTERISTICHE – CHARACTERISTICS – EIGENSCHAFTEN

In caso di connessione di celle di carico con 4 fili fare ponte tra alimentazione + ... riferimento+ e alimentazione- ... riferimento-
In case of connection of load cells with 4 wires, make a bridge between power supply+ ... reference+ and power supply- ... reference-
Bei Anschluss von Wägezellen mit 4 Adern eine Brücke zwischen Stromversorgung+ ... Referenz+ und Stromversorgung- ... Referenz- herstellen!